Huile Essentielle de Pin Sylvestre, Biologique, France

Scots Pine Essential Oil, Organic, France

Pinus sylvestris L.

Code article / *Article code* : HEB086V

Ce produit contient / *This product contains* :

- ✓ Camphre / *Camphor* : max 0.05%
- ✓ Eucalyptol / *Eucalyptol* : max 0.08%
- ✓ Menthol / *Menthol* : <LD

Afin d'assurer de la meilleure façon que possible, la sécurité des consommateurs, les fabricants et responsables de la mise sur le marché des produits cosmétiques doivent s'assurer qu'ils sont conformes aux recommandations de l'AFSSAPS à propos des produits cosmétiques à base de terpénoïdes (Août 2008) ci-après :

To ensure the best way possible consumers safety, manufacturers and responsible for placing the cosmetic products on the market must ensure they comply with AFSSAPS recommendations below about cosmetics products made of terpenoids (August 2008) :

Recommandations concernant la présence de terpénoïdes : camphre, eucalyptol et menthol dans les produits cosmétiques, quelle qu'en soit l'origine, notamment en provenance d'huiles essentielles :

Recommendations regarding the presence of terpenoids: camphor, menthol and eucalyptol in cosmetics, whatever its origin, especially from essential oils:

1) Il est recommandé de ne pas incorporer dans les produits cosmétiques destinés à des enfants de moins de 3 ans (36 mois) du camphre, de l'eucalyptol et du menthol. Cette recommandation ne s'applique pas au menthol dans les produits d'hygiène bucco-dentaire.

It is recommended not to incorporate camphor, eucalyptol and menthol in cosmetic products intended for children under 3 years (36 months). This recommendation does not apply to menthol in oral hygiene products.

Des concentrations limites sont toutefois acceptées pour tenir compte d'apports indirects pouvant provenir par exemple des compositions parfumantes. Les teneurs limites acceptées sont les suivantes :
However, limits concentration are accepted to take in account indirect contributions which may come for example from perfuming compositions. The accepted maximum limits are:

- ✓ Camphre / *Camphor* : 150 ppm (0,015%)
- ✓ Eucalyptol / *Eucalyptol* : 1000 ppm (0,1%)
- ✓ Menthol / *Menthol* : 4500 ppm (0,45%)

Document propriété de HSN SAS. Aucune partie du présent document ne peut être reproduite ou diffusée par quelque moyen que ce soit sans le consentement de HSN SAS.

2) Il est recommandé de limiter, dans les produits cosmétiques destinés aux enfants de 3 ans à 6 ans, la présence du camphre, de l'eucalyptol et du menthol aux concentrations maximales suivantes :

It is recommended to limit the presence of camphor, eucalyptol and menthol in cosmetic products intended for children of 3 to 6 years, to the following maximum levels:

- ✓ Camphre / *Camphor* : 0,15 %
- ✓ Eucalyptol / *Eucalyptol* : 1,12 %
- ✓ Menthol / *Menthol* : 4,5 %
- ✓ Somme de ces substances inférieure ou égale à 4,5% / *Sum of these substances less than or equal to 4,5%*

ppm =partie par million / parts per million
1% = 10000 ppm
LD = Limite de détection / Detection limit

Pour valoir à qui de droit / To whom it concerns :

JULIEN Mélissa
Assistante Qualité

Document propriété de HSN SAS. Aucune partie du présent document ne peut être reproduite ou diffusée par quelque moyen que ce soit sans le consentement de HSN SAS.